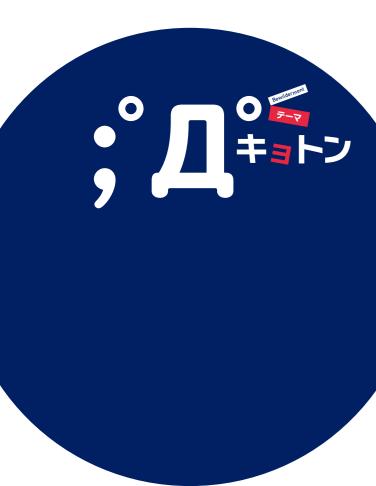
野外×アート×まちなか トロールの森2020 2020.11.3 -11.23



都立善福寺公園(上池) 杉並区立桃井第四小学校 西荻窪~善福寺周辺店舗・ギャラリー

Trolls in the Park 2020





西荻窪~善福寺周辺

[ウォーキングパフォーマンス] PINK MASK Walking

自作のピンクの衣装とピンクのアートマスクを身につけてLOVEウォー

キング。桃井第四小からバスに乗って西荻窪駅、街中へ。そして善福寺公

園へ。ソーシャルディスタンスを意識しながらPINK WAVEを送ります。

行程 桃井第四小学校→西荻窪駅→善福寺公園周遊



まちなか × アート 西荻窪周辺(JR西荻窪駅~善福寺)

※画像はイメージであり、必ずしも今回の出展作品を示すものではありません。

1 佐藤ひろみとPINMY倶楽部 Sato Hiromi and PINMY Club











6 遊工房アートスペース Youkobo Art Space

[展示] 「隣り合う片腕」 by ALABORA

ALABORA:大塚聡/川越健太/杢谷圭章

[アーカイブ] トロールの森・20年の歩み

トロールの森開催19年間の活動と、2021年20周年に向けて

□程 11.3(火・祝)~11.29(日) 12:00~19:00 月・火休廊[11.3(火・祝)・23(月・祝)は開廊]

□ 程 11.3(火·祝)~11.15(日) 12:00~18:00(最終日17:00) 月曜休廊 入場科 無料

会場 遊工房アートスペース 入場料 無料

7 RITENUTObytac

【インスタレーション】 衣sm

衣sm 衣服の概念の解放 衣服を媒体とした表現活動 衣服の循環の改革

日程 11.21(土)~23(月·祝) 12:00~19:00

会場 ギャラリーカドッコ 入場料 無料

葉月ホールハウス

【展示】 いのちの不思議や生きる歓びを伝える三人展

9 佐藤 ひろみ Sato Hiromi

【キルト作品によるインスタレーション】ピンクのわにさん

に出合ってください。今年はやりの、巨大アマビエにも出会えます。

10 永林香穂 NAGABAYASHI Kaho

を通して、今日見てくれた人とおしりあいになれますように。

等身大ほどのPINKのわにさんを見てキョトン、PINKの世界に引き込ま

れてキョトン。PINMYワールドで生きる力を与えてくれるPINKの作品

「頭の中で生まれた、枯れない植物」を作っています。この世界にはまだ

存在しない、おしりのような植物を公園と屋内に展示します。おしりダケ

2 初期型 Primal Type

日程 11.3(火·祝) 13:00~16:00

【映像インスタレーション】悲しいことは、美しいこと 美しいと思えるもの全てが悲劇的ではないけど、悲劇の中には必ず美し さがある。営業時間内にウィンドウから作品を鑑賞していただきます。

日程 11.3(火·祝)~23(月·祝) 会場 浜商不動産南口駅前支店・市海不動産 ウィンドウ



3 0円均一 Zeroyen Kinitsu

【アクティビティ】 0円均一善福寺商店街 2020

各家庭の不用品の「売り・買い(譲る・貰う)」を仲介する活動「0円均一」。 「いつでも・どこでも・だれでも」を理念に、自宅前で「開店」してもらうべく、 その機会作りとして、善福寺地域全体で「0円均一」を実施します。

日程 11.3(火·祝)~11.23(月·祝) 会場 善福寺地域周辺 協力 ゆうゆう善福寺館・桃井第四小学校 ※会場ではありません



4 田中庸介 Yosuke Tanaka

[詩のパフォーマンスと暗渠トーク] ぴんくの砂袋 ~妃チャンネル 詩は文学の暗渠である、と言ってもよいだろうか。西荻在住の詩人・田中 庸介の最新詩集『ぴんくの砂袋』の自作朗読を、山羽真実子(ソらと晴れ



ネット配信参加料 1,000円 ツイキャス https://twitcasting.tv/c:kisaki_poetry

5 橋本 フサヨ Fusayo Hashimoto

「パフォーマンス」 マイムdeかぽれ

パントマイムとかっぽれのバラエティーショー。猪俣洋子の三味線の生 演奏が入り、観客を巻き込んでの愉快・爽快な60分。

日程 11.13(金) 19:00(開場 18:45) 会場 Cacapo Platz 入場科 2,000円 予約・問い合わせ 03-5382-1237(橋本) obuuchan5959@gmail.com

【彫刻】日々手紙 それは大地からの、海からの、風からの言葉。

体に言葉を取り込み、日記のように鉄を紡いでいく。



12 Gates

『彫刻』おしりダケ

11 丹尾敏 niobin

「パフォーマンス」 Invisible Drawing ピアノ・Uta Kentと、踊り・石井あや子のデュオによるライブ。 音にかた ちを与え、空間に動きと音のドローイングをします。

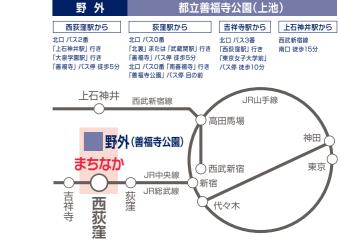
日程 11.21(土) 17:00(開場 16:30) 全場 葉月ホールハウス

ス場料 2,000円(こども 無料) 予約制 ayakoishii.w@gmail.com(定員あり)

善福寺バス停 6 ① 隣り合う片腕 by ALABORA 上石神井駅 ② トロールの森・20年の歩み 遊工房アートスペース 番福寺3-2-10 TEL:03-3399-75 3 0円均一善福寺商店街2020 善福寺池(上池) 13 ビッグ☆ザッパーズ 善福寺地域周辺(桃四小学区域) 杉並区立桃井第四小学校 善福寺3-3-5 都立善福寺公園(上池) 桃井第四小バス停 **开** 井草八幡宮 9 佐藤ひろみ 12 Gates 善福寺公園バス停 10 永林香穂 葉月ホールハウス 女子大通り 東京女子大北バス停・ ● ゆうゆう善福寺館 (30円均一善福寺商店街2020) 善福寺公園 西荻窪駅 善福寺池(下池) 1 佐藤ひろみとPINMY倶楽部 桃井第四小学校→西荻窪駅→善福寺公園周遊 女子大通り まちなか企画に来場される方へ 8 ももしのおでかけトロール 西荻窪~善福寺周辺 新型コロナウイルス感染拡大予防のためのお願い JR西荻窪駅付近から善福寺公園付近まで 会場に入る際には手指のアルコール消毒をお願いします。 /非接触体温計で検温させていただく場合がございます。 3 田中庸介 マスクをご着用のうえ、会話はお控えください。 かがやき亭 密にならないよう、スタックが声がけさせていただく場合がでざいます。 公演中の演者への掛け声はお控えください。 5 橋本フサヨ Cacapo Platz 15 まちなか関連企画 西荻たんけん隊 西荻北3-25-1七宝マンション2 TEL:090-1106-2087 JR西荻窪駅付近から善福寺公園付近まで 2 初期型 7 RITENUTObytac 市海不動産 14 えきまえ企画 高島亮三 ギャラリーカドッコ ウィンドウ 西荻北3-8-9 TEL:03-6913-7626 Daily Table KINOKUNIYA 西荻窪店前 西荻北3-13-14 至新宿 9 2 初期型 浜商不動産南口駅前支店

「トロールの森」は杉並区の都立善福寺公園を舞台に2002年にスタートした国際野外 アート展です。2013年からはJR西荻窪周辺へとエリアを拡大し、多彩なアートを展開 してきました。2020年のテーマは「キョトン Bewilderment」。現代アートは、ときと してキョトンの連続。でも、検索ですぐに答えにたどりつくような分かりやすさが大手 を振って歩いているような今の時代、「!」「?」「・・・・」に出合って、頭が一瞬空白になる ことって、意外に大事かも。11月の3週間、ポップなキョトン、不穏なキョトン、壮大な キョトン、ひそやかなキョトンがあなたを待っています!

まちなか 西荻窪周辺(JR西荻窪駅〜善福寺) JR中央線・総武線「西荻窪」駅下車 ※JR中央線は土・日・祝は西荻窪駅を通過します。



主催 トロールの森実行委員会

後援 東京都東部公園緑地事務所 杉並区 杉並区教育委員会

協力 都立善福寺公園 杉並区立桃四コミュニティスクール 関東バス株式会社 JR西荻窪駅

Daily Table KINOKUNIYA 西荻窪駅店 遊工房アートスペース ゆうゆう善福寺館

助成 企業メセナ協議会 助成認定活動 公益財団法人東京都歴史文化財団 アーツカウンシル東京 杉並区新しい芸術鑑賞様式助成事業





なみじゃない、杉並!

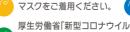
トロールの森実行委員会 ©®TrollsInThePark ☑ 〒167-0023 東京都杉並区上井草4-6-2(野田方) 😝 @Trollinthepark

TEL 090-2912-6486 e-mail trolls.in.the.park@gmail.com trolls.in.the.park

www.trollsinthepark.com







厚生労働省「新型コロナウイルス接触確認アプリ(COCOA)」や LINE「新型コロナ対策パーソナルサポート@東京」の



8 ももしのおでかけトロール MOMOSHI's Adventurous Trolls

おでかけトロール

おでむかえマップ

[まちかどアート] ももしのおでかけトロール 桃四コミュニティスクールの児童の作品が、西荻のまちにおでかけ。西荻 から善福寺公園まで、作品をたどって行きましょう!

日程 11.3(火·祝)~23(月·祝)

会場 JR西荻窪駅付近から善福寺公園付近まで





ヘアサロン十和田

女子大通り

サカエ塗装店



プブルク

ウィンドウ



杉並区立桃井第四小学校

13 ビッグ☆ザッパーズ Big☆Zappers 【ダンスと演劇】 寝る子を起こす人

「ドタドタドタ」 足並みそろっていませんよ さわがないでくださいな 静かに寝ているとこなのに

日程 11.7(土) 14:00/17:00 8(日) 14:00 ※開場30分前 金場 桃井第四小学校 図工室 入場科 2,000円(小中学生 1,000円) 予約制 yumekomekoko@icloud.com または 080-5180-1756(松元)

えきまえ企画

14 高島亮三 TAKASHIMA Ryozo

[展示] National ● Dice

森(全体)を見て、木(個)を見ず。駅前に設置してあるこの作品、 遠目で見ただけでサイコロだと思わず、ぜひ近くで目を凝らして ご覧ください。ほら、やっぱりサイコロですから。

日程 11.3(火·祝)~11.23(月·祝) 場所 Daily Table KINOKUNIYA 西荻窪店前

etc. [展示] 24 2.5 architects(森藤 文華+葛 沁芸) 【イベント】 3 0円均一 【ワークショップ】 5 宮嵜浩(ボムライウエスト) 13 佐々木樹 22 久木田茜 7 RITENUTObytac





1

まちなか関連企画

15 西荻たんけん隊 nishiogitankentai

[街歩き] 西荻·善福寺の不思議スポットを訪ねて 西荻窪から善福寺池にかけての「これなあに?」、不思議スポット を探す旅に皆様をお連れします。協力:杉並お散歩の会



集合 JR西荻窪駅改札 10:00(9:45受付開始) 参加費 100円

| 予約・問い合わせ | https://www.facebook.com/nishiogitankentai/(西荻たんけん隊)